



## INSTRUKCJA OBSŁUGI RESUSCYTATORA DLA DOROSŁYCH

Ref.: AU-60347

### Przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi przed użyciem na pacjencie

Resuscytator został zaprojektowany do użycia na dorosłych pacjentach z minimalną wagą ciała 30 kg.

Pozycja	Materiał	Specyfikacja
Zawór pacjenta	PSF, silikon	W/POP-OFF 60 cm H <sub>2</sub> O
Zawór peep	PSF, silikon	5~20 cm H <sub>2</sub> O
Worek wentylacyjny	Silikon	1500 ml
Zestaw do zaworu wlotowego	PSF, silikon	-
Worek	Silikon	2000 ml
Maska	Silikon	Model 10115
Rurka tlenowa	PVC	Model 30200

### Cechy zestawu:

- \* temperatura pracy z urządzeniem: -18°C ~ 50°C
- \* temperatura przechowywania: -40°C ~ 60°C
- \* opór wdechowy: ≤ 5 cmH<sub>2</sub>O @ 50 LPM
- \* opór wydechowy: ≤ 5 cmH<sub>2</sub>O @ 50 LPM
- \* zawór peep : 5~20 cmH<sub>2</sub>O
- \* zawór POP-OFF: uwalniany gdy ciśnienie ≥ 60 cmH<sub>2</sub>O
- \* martwa przestrzeń: < 6 ml
- \* spodziewana wielkość dostawy: do 675 ml
- \* wymiary produktu po złożeniu: 630 mm (długość) x 140 mm (szerokość) x 150 mm (wysokość)
- \* waga: <500 gram

### Uwagi i ważne informacje:

- \* produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez wykwalifikowany i przeszkolony personel
- \* przed użyciem na pacjencie należy wykonać testowanie funkcji sprzętu
- \* nie używaj produktu przy zanieczyszczonym lub toksycznym powietrzu
- \* nie używaj do sprzętu oleju, smaru i żadnych substancji na bazie węglowodorów
- \* zakaz palenia papierosów podczas zabiegu
- \* nie demontuj zaworu W/POP-OFF
- \* dla uzyskania najlepszej wydajności sprzętu wykorzystaj go w ciągu 5 lat od daty produkcji
- \* urządzenie jest wielorazowego użytku, do sterylizacji i może być ponownie używane
- \* urządzenie musi być zdezynfekowane/wysterylizowane przed ponownym użyciem, zgodnie z procedurami dezynfekcji/sterylizacji
- \* nie dezynfekować/sterylizować komponentów wykonanych z materiału PVC (rurka tlenowa)
- \* sprawdź i przetestuj zawór kontrolny, aby zapewnić prawidłowe działanie podczas pracy z pacjentem. Niewłaściwe zamontowanie elementów resuscytatora może mieć wpływ na jego wydajność i nieprawidłowe działanie.
- \* Jeśli którykolwiek z elementów nie działa poprawnie, nie używać resuscytatora i wymienić go na poprawnie działający.

### Instrukcja użytkownika:

1. Wyciągnij resuscytator z obu stron
2. Prawidłowo zamontuj zawór pacjenta, worek i resuscytator
3. Podłącz maskę i zawór peep do zaworu pacjenta
4. Podłącz przewód tlenowy do regulowanego źródła tlenu
5. Dostosuj przepływ tlenu do zbiornika, który rozszerza się całkowicie podczas wdechu i zapada się, gdy ściśnięty worek napęla się podczas wydechu
6. Przed połączeniem z pacjentem sprawdź działanie resuscytatora i upewnij się, że wszystkie połączenia są we właściwej pozycji obserwując zawór wlotowy, worek oraz czy zawór pacjenta przechodzi wszystkie fazy wentylacji bez żadnych wycieków
7. Pociągnij i sprawdź zawór, aby sprawdzić, czy się zacina. Testuj funkcje, aby sprawdzić, czy jest w odpowiednim stanie do użytkowania
8. Załóż maskę na twarz pacjenta, aby zakryć nos i szczękę
9. Naciśnij kciuk i palec wskazujący na masce. Sprawdź drugą ręką, aby upewnić się, że maska została prawidłowo przymocowana do twarzy pacjenta
10. Ściśnij worek aby dostarczyć powietrze i obserwuj wzrost klatki piersiowej pacjenta spowodowany wdechem
11. Zwolnij worek, aby pozwolić pacjentowi na wydech. Obserwuj, jak opada klatka piersiowa na wydechu
12. W przypadku jakiegokolwiek zanieczyszczenia worka podczas pracy natychmiast oczyść zanieczyszczenia

### Testowanie funkcji:

Przetestuj funkcje zaworu aby upewnić się, że resuscytator działa prawidłowo. Worek z tlenem O<sub>2</sub> jest niezbędny do wykonania procedury testowej. Wykonaj w tym celu następujące czynności testowe:



### 1.0 Zawór wlotowy/zbiornikowy

- Ściśnij torbę wentylacyjną jedną ręką i zamknij otwarcie szyjki drugą ręką. Zwolnij uchwyt z worka. Szybkie wypełnienie worka potwierdza efektywne pobieranie powietrza.
- Zamknij otwór na szyjkę i spróbuj ścisnąć worek. Jeśli worka nie da się skompresować przy użyciu siły rezonansowej, lub jeśli kompresja worka wymusza przepływ powietrza pomiędzy dłonią a szyjką worka, zawór skutecznie zapobiega wstęcznemu wyciekowi powietrza.

### 2.1 Zawór pacjenta

- Upewnij się, że w Zaworze Pacjenta zainstalowano (pojedynczy) zawór Duckbill. Przymocuj zawór pacjenta do worka. Przytrzymaj worek nad złączem portu pacjenta, naciskając kciukiem na złączu worka zbiorczego. Zapewnij szczelne zamknięcie między portem pacjenta a workiem rezerwowym. Ściśnij torbę drugą ręką kilka razy. Sprawdź, czy zawór wargowy otwiera się podczas kompresji. Napełnianie worka w tej czynności potwierdza, że zawór pacjenta skutecznie kieruje powietrze do pacjenta.
- Po napełnieniu worka przytrzymaj złącze zaworu, ściśnij worek, obserwując zewnętrzną membranę dyskową. Podnoszenie membrany dyskowej z gniazda potwierdza, że powietrze jest właściwie kierowane do atmosfery, a nie jest zwracane do worka wentylacyjnego.

### 2.2 Zawór pacjenta z zaworem bezpieczeństwa

Zamknij złącze portu pacjenta kciukiem, jednocześnie kilkakrotnie wykręcając torebkę. Wizualne i dźwiękowe otwarcie zaworu bezpieczeństwa potwierdza jego działanie.

### 3.0 Zawory klapowe zbiornika

(znajdują się w zespole zaworu wlotowego)

- Postępuj zgodnie z opisem i pokazanym w punkcie 2.1a powyżej, aby napełnić worek otaczającym powietrzem. Przymocuj zbiornik do zaworu wlotowego i ściśnij worek zbiornika. Ściskanie worka zbiorczego i wizualny wzrost wylotu zawora klapowego potwierdza, że zawór skutecznie odpowietrza nadmiar gazu do atmosfery.
- Wykonaj czynności opisane i pokazane w punkcie 2.1a powyżej w celu napełnienia worka otaczającym powietrzem. Przymocuj zbiornik do zaworu wlotowego. Gdy zawór pacjenta jest na miejscu a zbiornik jest przymocowany do zaworu wlotowego, wykonaj kilka cykli zwolnienia kompresji na worku wentylacyjnym, aż worek zbiorczy będzie płaski i pusty. Szybka ponowne wypełnienie worka wentylacyjnego potwierdza poprawne działanie.

### Procedura dotycząca zanieczyszczenia:

Jeśli zastawka pacjenta jest zanieczyszczona wymiotami, krwią lub wydzielinami podczas wentylacji należy natychmiast odłączyć urządzenie i wyczyścić zawór w następujący sposób:

- zdemontować zanieczyszczoną część
- szybko ścisnąć ściskany worek, aby uzyskać kilka ostrych oddechów, aby usunąć skażenie
- przepłukać zawór w wodzie, a następnie gwałtownie ścisnąć worek, aby dostarczyć kilka oddechów w celu usunięcia zanieczyszczenia
- jeśli zanieczyszczenie nadal nie jest usunięte, nie używać więcej tego resuscytatora i zastąpić go nowym

**Procedura sterylizacji/dezynfekcji:** Chemiczna: Tak, Autoklaw: do134°

Wskaźnik przepływu tlenu	Procentowa ilość dostarczonego tlenu
Kategoria resuscytatora	DUT dla dorosłych
2 l/m	49%
4 l/m	74%
6 l/m	95%
8 l/m	98%
10 l/m	99%
15 l/m	99%
Razem z założonym workiem tlenowym	

### AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR W POLSCE:

UNIBUY GMBH SP. Z O.O.  
UL. CHMIELNA 2/31  
00-020 WARSZAWA  
SKLEP@INSTRUMEDIC.PL  
+48 737 488 443 (W CENIE POŁĄCZENIA LOKALNEGO)

